

ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ - ОДНА ИЗ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ ЛЕКСИКОНА СУДЕБНОЙ РЕЧИ

Кодиржон Муйдинов

Доцент кафедры Узбекского языкознания

Тошкентская область, Чирчикский педагогический институт

Аннотация Суд нотиклигида қўлланилаётган фразеологизмларда фразеологик маъно етакчилик қилиб, уларда эмоционал-экспрессивлик, услубий бўёқ сезарлар-сезилмас даражада мавжуд бўлади. Умумнутққа хос фразеологизмларда фразеологик маъно билан биргаликда эмоционал-экспрессивлик, услубий бўёқ ҳам асосий ўринда туради.

Калит сўзлар: фразеология, ҳиссийлик, услубий бўёқ, маъно, фразеологик маъно, нотиклик нутқи.

PHRASEOLOGICAL UNITS - ONE OF THE LINGUISTIC UNITS OF THE LEGSICON OF JUDICIAL SPEECH

Kodirjon Muydinov

Associate Professor of the Department of Uzbek Linguistics

Tashkent region, Chirchik Pedagogical Institute

Annotation: Phraseologisms used in the vocabulary of judicial speech are of a substantial nature, but in them emotional-expressive, saturation is not fully manifested. Usually in phraseological units, along with phraseological significance, their emotional-expressive and stylistic color play an important role.

Keywords: phraseology, emotiveness, meaning, matter, linguistic meaning, oratory speech.

В настоящее время, когда делаются решительные практические шаги, стремящиеся к созданию демократически-правового государства и гражданского общества, в тот миг, когда осуществляются меры по обеспечению прав и свобод человека, достижения верховенства закона, введения последовательной, целостной системы государственного

управления, осуществления судебно-правовых реформ, воспитание граждан с правовой точки зрения является одной из жизненно необходимых проблем. Об этом подчеркивается в Обращении Президента Республики Узбекистан Ш.М. Мирзиёева к Олий Мажлису: «... мы должны организовать академию юстиции Республики Узбекистан, которая будет служить подготовке квалифицированных судей, способных вести деятельность на высоком профессиональном уровне»¹. Красноречие в судебном процессе также имеет важное значение в осуществлении этой почетной миссии.

Судебное красноречие выделяется среди таких видов искусства речи, как социально-политическое, академическое, бытовое и религиозное красноречие тем, что имеет особое значение в данных сферах. Потому что красноречие суда проявляется в связи с судебным процессом, с «битвой мыслей». Кроме того, в процессе суда участвуют стороны, участвующие в урегулировании дела, их ответственные лица: судьи, народные (общественные) консультанты, сотрудники прокуратуры и внутренних дел, адвокаты, свидетели, а также обвиняемые. Каждый из них, опираясь на закон, может выступать в суде в интересах обвиняемых. Речь в этом процессе дается в научной литературе под общим понятием **судебной речи**².

«Фразеологизм — это лингвистическая единица в виде сложного слова или фразы, которая означает один смысл. Выражением единого смысла он похож на слово, но отличается от него семантически постоянным выражением отношения субъекта к объекту. Например, хоть и фразеологизм «*қўй оғзидан чўп олмаган*» (в значении *мухи не обидит*) имеет одинаковое значение со словом «спокойный/тихий», фразеологизм отличается от него образным выражением. В общем, в значении

¹ Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.М.Мирзиёевнинг Олий Мажлисга Мурожаатномаси. –Т: 25.12.17

²Қаранг. С.Каримов, Х.Маматов, И.Бўриев. Юристинг нутқ маданияти. Тошкент – 2004, 129-бет.

фразеологизмов, безусловно, существует прагматичная сема». Фразеологизмы - одна из лингвистических единиц лексикона судебной речи, имеющей образное выражение. В судебном заседании, в частности, в речи адвокатов встречались следующие фразеологизмы: В этом случае естественно, что все они сговорившись, пытаются *облить грязью* и облегчить состояние подсудимого Т. Идейбека³. ...Было отмечено, что все комнаты в гостиной О. Абдушукуровой и все в комнате были обследованы и не имели никакого отношения к преступлению⁴. Хотя А. Ибрагимов⁵... знал, что У. Исаев был одного из других языков, об этом никуда не обращался. Заместитель главы ТПВ изложил о том, что у него была цель как можно скорее уладить все дела, отдав деньги, если бы он встречался в тот день с У. Исаевым⁶. Поскольку в этой статье предусматривается наказание за лишение жизни человека, каждое обстоятельство должно быть взвешено на чашах весов справедливости⁷.

Конечно, существуют объективные причины использования в судебной речи фразеологизмов в приведённых предложениях. Их включили в число окказиональных юридических судебных терминов. Известно, что в строении фразеологизмов, как и в строении слов можно увидеть два процесса, то есть фразеологический смысл и фразеологическую окраску. В некоторых фразеологизмах стилистическая окраска проявляется в меньшей степени, а фразеологический смысл проявлен больше.

Можно увидеть то, что фразеологический смысл и стилистическая окраска присущи судебной речи, а также существует разница этих фразеологизмов от фразеологизмов, которые широко используются в разговорной и художественной речи. Это различие в том, что во фразеологизмах,

³Ўзбекистон адвокатларининг ҳимоя нутқлари.Тошкент."Адолат" 2006 йил, 90-бет.

⁴Ўзбекистон адвокатларининг ҳимоя нутқлари.Тошкент."Адолат" 2006 йил, 74-б.

⁵Ўзбекистон адвокатларининг ҳимоя нутқлари.Тошкент."Адолат" 2006 йил 118-б.

⁶Ўзбекистон адвокатларининг ҳимоя нутқлари.Тошкент."Адолат" 2006 йил 118-б.

⁷Ўзбекистон адвокатларининг ҳимоя нутқлари.Тошкент."Адолат" 2006 йил, 85-б.

использующихся в судебной речи, большую роль играет фразеологический смысл, в них можно и не заметить эмоционально-экспрессивную, стилистическую окраску. Во фразеологизмах, относящихся к всеобщей речи, наряду с фразеологическим смыслом основное место занимает и эмоционально-экспрессивная, стилистическая окраска. Если даже в некоторых фразеологизмах используется эмоционально-экспрессивная, стилистическая окраска, но эта окраска в судебной речи незаметна. Например, во фразеологизме «фалончининг айбини бировга кўйишибти» (в значении: *повесить на кого-то чью-либо вину*), используемом в разговорном стиле, «айбини бўйнига кўймоқ» (в значении: *повесить вину на кого-то*) несет эмоционально-экспрессивное значение во фразеологизме. При использовании этого фразеологизма в судебной речи стилистическая окраска не очень заметна. Психологическое воздействие на М. Ортикова, незаконное его обвинение ... хранилось⁸.

Из этого видно, что всестороннее исследование судебной речи важно не только для правоведов, но и для лингвистов. Поэтому в данной статье мы рассмотрели одну её проблему – следует обратить внимание на изучение судебной речи, как системы. Исследование и научно-теоретическое изучение природы, свойств, смысловых групп, семантических отношений между данными лексическими единицами является требованием времени.

Фойдаланилган адабиётлар:

1. Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.М.Мирзиёевнинг Олий Мажлисга Мурожаатномаси. –Т: 25.12.17

2. С.Каримов,Х.Маматов, И.Бўриев. Юристинг нутқ маданияти. Тошкент 2004.

3. Миртожиев М . Ҳозирги ўзбек адабий тили. Тошкент

4. Ўзбекистон адвокатларининг химоя нутқлари. Тошкент. ”Адолат”

⁸Ўзбекистон адвокатларининг химоя нутқлари. Тошкент. ”Адолат” 2006 йил, 94-б.

2006.

5.Турсунов У., Мухторов Ж., Раҳматуллаев Ш. Ҳозирги ўзбек адабий тили .-Тошкент: Ўзбекистон.1992.

6.Арипова А. Нотиқлик ва унинг лисоний-услубий воситалари.Тошкент, Жаҳон иқтисодиёти ва дипломатия университети, 2007.

7.Маҳмудов Н. Ўқитувчи нутқ маданияти.Тошкент, “Алишер Навоий номидаги ”Ўзбекистон Миллий кутубхонаси нашриёти, 2007.

8. Нусратилла Жумахўжа. Қонун тили мезонлари. Тошкент, “Мухаррир” нашриёти, 2010.

9. Мирҳамидов М, Норпўлатов Н, Ҳасанов С. Юристнинг нутқ маданияти. Тошкент, 2005.

10.Назаров.К, Усмонов С, Тоҳиров Қ, Юристнинг нутқ маданияти. Тошкент, 2003.

11. Муйдинова, А. (2021). ЎЗБЕК МИЛЛИЙ УЙҒОНИШ АДАБИЁТИДА МУВАШШАҲЧИЛИК. Academic Research in Educational Sciences, 2(11), 1219-1224